Cuique suum

Notre revue a fait paraître en 1990 une étude de MM. Enrique GÓMEZ-ROYO et Gabriel BUIGUES-OLIVER sur la responsabilité des médecins: "Die Haftung der Ärzte in den klassischen und nachklassischen Quellen" (*R.I.D.A.* 3e série, Tome 37, pp. 167-196). Aux pp. 194-195 les auteurs citent, avec traduction, un bref fragment d'une source byzantine, qu'ils paraissent attribuer à l'*Histoire ecclésiastique* de Jean d'Éphèse.

Mr Ewald KISLINGER, de Vienne, nous prie de signaler qu'il a lui-même établi cette traduction, et que le passage en question provient en fait des *Miracula* de Saint Artème. Texte et traduction figurent dans son article "Der kranke Justin II. und die ärztliche Haftung bei Operationen in Byzanz", publié dans le *Jahrbuch der österreichischen Byzantinistik,* 36 (1986), pp. 39-44, plus précisément à la p. 43.